

Témoignage de musique populaire en Wallonie au XX^{ième} siècle.

Chants d'Alion du Borinage
Collectés par Albert Libiez et Roger Pinon
et publiés dans « L'Alion de Colfontaine »
de Roland Coulon

Introduction

Fichier ABC réalisé sur base des chansons publiées dans l'ouvrage

Roland COULON,

"L'Alion de Colfontaine - Un reliquat de cultes païens dans le folklore du Borinage ?",

Cercle d'histoire et d'archéologie de St Ghislain, St-Ghislain, Imprimeur Ledent à Boussu, 1992

Epoque : début XX^e siècle

Ces chants étaient chantés dans le cadre de la fête de l'Alion

Titres :

| N° d'ordre | Titre |
|------------|--|
| 1- | Tout no coron ist in liyesse |
| 2- | Les magrilles vont moustrer leus tietes |
| 3- | Leus viaux d'march ont c'minché à braire |
| 4- | V'neuz abie, djones ablagnes ! |
| 5- | N'souspirez pus ainso, Muguète |
| 6- | <i>Idem en Gmaj</i> |
| 7- | El biau temps va rveuni |
| 8- | D'allons au bos fé des ourètes |
| 9- | Nos cachons après deul farène |
| 10- | In l'courti Djan Minike |
| 11- | El meneu dè feux |
| 12- | L'alion a sté pierdu |
| 13- | V'là l'alion r'trouvé ! |
| 14- | L'escouvion |
| 15- | Saint-Pierre a keyu d'vins l'puche |
| 16- | Les feummes dou Pastourach' |
| 17- | C'est les galants de Wasmes |

1. Tout no coron ist in liyesse

Belgium (Warquignies)

El mêneu

Choeur

Detailed description: This musical score is for the song 'Tout no coron ist in liyesse' from Belgium (Warquignies). It is written in 6/8 time and consists of three staves. The first staff is labeled 'El mêneu' and contains the main melody with a first ending bracketed over the final two measures. The second staff contains a second ending, starting with a '2' above the staff. The third staff is labeled 'Choeur' and contains a choral part that begins with a repeat sign. The key signature has one flat (B-flat).

2. Les magrittes vont moustrer leus tietes

Belgium (Wasmès)

Detailed description: This musical score is for the song 'Les magrittes vont moustrer leus tietes' from Belgium (Wasmès). It is written in 6/8 time and consists of three staves. The first staff contains the main melody with a first ending bracketed over the final two measures. The second and third staves contain a second ending, starting with a '2' above the staff. The key signature has one flat (B-flat).

3. Leus viaus d'march ont c'minché à braire

Belgium (Hornu)

Detailed description: This musical score is for the song 'Leus viaus d'march ont c'minché à braire' from Belgium (Hornu). It is written in 6/8 time and consists of three staves. The first staff contains the main melody with a first ending bracketed over the final two measures. The second and third staves contain a second ending, starting with a '2' above the staff. The key signature has one flat (B-flat).

4. V'neuz abie, djones ablagnes !

Belgium (Wasmès)

Musical score for 'V'neuz abie, djones ablagnes !' in 6/8 time, key of B-flat major. The score consists of three staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains six measures. The second and third staves continue the melody for another six measures each.

5. Muguète N'souspirez pus ainsi

Belgium (Pâturages)

Musical score for 'Muguète N'souspirez pus ainsi' in 3/4 time, key of B-flat major. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains four measures. The second, third, and fourth staves continue the melody for another four measures each.

6. N'souspirez pus ainsi, Muguète (Gmaj)

Belgium (Pâturages)

Musical score for 'N'souspirez pus ainsi, Muguète (Gmaj)' in 4/4 time, key of G major. The score consists of four staves of music. The first staff begins with a repeat sign and contains four measures. The second, third, and fourth staves continue the melody for another four measures each.

7. El biau temps va rveuni

Belgium (Hornu/Boussu, Vallée des Wallants)

Musical score for 'El biau temps va rveuni' in 6/8 time, key of B-flat major. The score consists of three staves. The first staff includes a first ending (1) and a second ending (2). The melody is written in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 6/8. The piece features a mix of eighth and quarter notes, with some rests and a repeat sign at the beginning.

8. D'allons au bos fé des ourètes

Belgium (Wasmès)

Musical score for 'D'allons au bos fé des ourètes' in 6/8 time, key of D major. The score consists of three staves. The melody is written in treble clef with a key signature of two sharps and a time signature of 6/8. The piece features a mix of eighth and quarter notes, with some rests and a repeat sign at the beginning.

9. Nos cachons après deul farène

Belgium (Wasmès)

Musical score for 'Nos cachons après deul farène' in 6/8 time, key of B-flat major. The score consists of three staves. The melody is written in treble clef with a key signature of one flat and a time signature of 6/8. The piece features a mix of eighth and quarter notes, with some rests and a repeat sign at the beginning.

10. In l'courtî Djan Minike

Belgium (Wasmès)

Musical score for 'In l'courtî Djan Minike' in G major, 2/4 time. The score consists of three staves. The first staff begins with a repeat sign and contains a melody of eighth and quarter notes. The second and third staves provide accompaniment with chords and rhythmic patterns.

11. El meneu dé feux

Belgium (Borinage)

Musical score for 'El meneu dé feux' in G major, 6/8 time. The score consists of three staves. The first staff begins with a repeat sign and contains a melody of eighth and quarter notes. The second and third staves provide accompaniment with chords and rhythmic patterns.

12. L'alion a sté pierdu

Belgium (Wasmès)

Musical score for 'L'alion a sté pierdu' in G major, 6/8 time. The score consists of three staves. The first staff begins with a repeat sign and contains a melody with first and second endings. The second and third staves provide accompaniment with chords and rhythmic patterns.

13. V'là l'alion r'trouvè !

Belgium (Borinage)

Borinage

La Bouverie

14. L'escouvion

Belgium (Wasmès)

15. Saint-Pierre a keyu d'vins l'puche

Belgium (Borinage)

A.(Borinage)

B.

16. Les feummes dou Pastourach'

Belgium (Borinage)

17. C'est les galants de Wasmes

Belgium (Borinage)